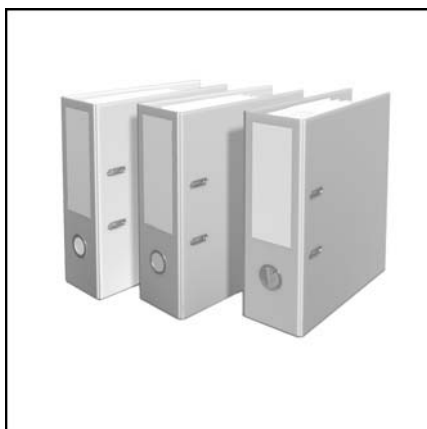


VL 2.140
VL 2.200

elco



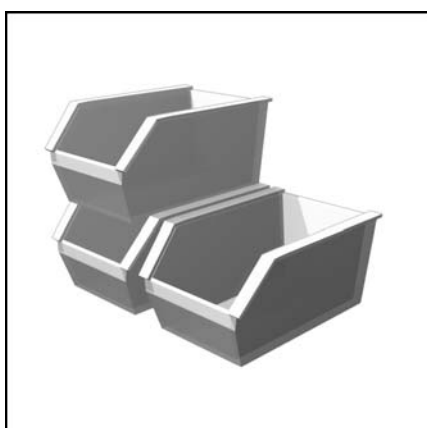
Технические характеристики
Datos técnicos
Τεχνικά δεδομένα
Parametry techniczne
Teknik veriler



ru, es, gr 4200 1036 9600
pl, tr..... 4200 1036 9700



Электрические и гидравлические схемы
Esquemas eléctrico e hidráulico
Ηλεκτρικά και υδραυλικά σχεδιαγράμματα
Schemat elektryczny i hydrauliczny
Elektrik ve hidrolik şemalar



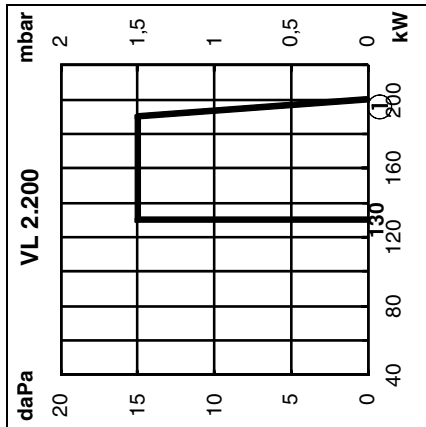
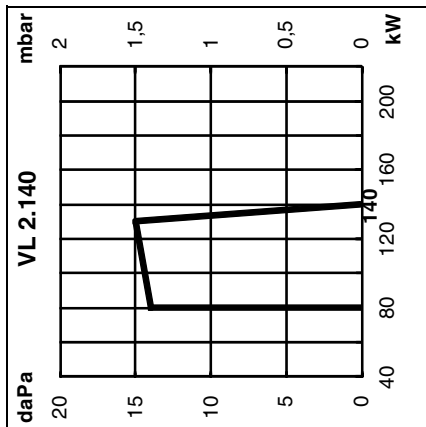
Запчасти
Piezas de recambio
Ανταλλακτικά
Części zamienne
Yedek parçalar



WWW.SMARTFLAM.BY 
SmartFlam

Импортер
в Республику Беларусь
8 (029) 11 915 11 INFO@SMARTFLAM.BY

					VL 2.140	VL 2.200
Μощность горелки мин./макс., кВт	Potencia del quemador mín./máx. kW	Ισχύς του καυστήρα ελάχ./μέγ. kW	Moc palnika min./maks. kW	Brülör gücü min./maks. kW	80 - 140	130 - 200
Расход топлива мин./макс., кг/ч	Caudal de gasóleo mín./máx. kg/h	Παροχή πετρελαίου ελάχ./μέγ. kg/h	Nateżenie przepływu oleju opałowego min./maks. kg/h	Yakıt debisi min./maks. kg/h	6.7 - 11.8	11 - 16,9
Кoeffициент регулирования	Relación de regulación	Σχέση ρύθμισης	Stosunek regulacji	Regülasyon oranı	1 : 1	
Дизельное топливо Сверхлегкое дизельное топливо, соответствующее стандартам каждой страны	Gasóleo Gasóleo EL extraligero, según la normativa de cada país	Πετρέλαιο Πετρέλαιο EL σύμφωνα με τα πρότυπα κάθε χώρας	Olej opałowy Olej opałowy EL zgodny z normami obowiązującymi w każdym kraju	Yakıt Her ülkenin normlarına göre EL yakıtı	(EL) H _u = 11,86 kWh/kg	
Класс выброса загрязняющих веществ по стандарту EN 267 на сверхлегком дизельном топливе: NOx < 185 мг/кВт.ч при стандартных условиях испытаний	Tipo de emisión según la EN 267 en gasóleo EL: NOx < 185 mg/ kWh, en condiciones de ensayo normalizadas	Κατηγορία εκπομπών ρύπων σύμφωνα με το πρότυπο EN 267 για πετρέλαιο EL: NOx < 185mg/kWh, υπό τυποποιημένες συνθήκες δοκιμών	Klasa emisji zgodnie z EN 267 w oleju opałowym EL: NOx < 185 mg/kWh w znormalizowanych warunkach testowych	Emisyon sınıfı EN 267'ye göre EL yakıtta: NOx < 185mg/kWh, standart deneme şartlarında	2	
Блок управления и безопасности	Cajetín de seguridad	Ηλεκτρονικό	Moduł zabezpieczający	Güvenlik kutusu	TCH 1xx	
Насос распыления дизельного топлива	Bomba de pulverización de gasóleo	Αντλία ψεκασμού πετρελαίου	Pompa rozpylająca olej	Yakıt püskürtme pompası	AS47D 50ltr./h - 0 bar / BFP21L3 R2 45ltr./h - 14 bars	
Электромагнитные клапаны топливного насоса	Electroválvulas en la bomba de gasóleo	Ηλεκτροβαλβίδες στην αντλία πετρελαίου	Elektrozawory w pompie paliwowej	Elektrovanalar yakıt pompasındaki		
Всасывающий трубопровод, мм	Conducto de aspiración mm	Αγωγός αναρρόφησης mm	Przewód zasysania mm	Emme borusu mm	DN6 - DN8	
Гидросистема одноступенчатыми	Sistema hidráulico de 1 etapa	Υδραυλικό σύστημα μονοβάθμιες συσκευές	Układ hydrauliczny 1-stopniowy	Hidrolik sistem 1. oran		
Привод воздушной заслонки ручным	Control de la válvula de aire manual	Έλεγχος τάμπερ αέρα χειροκίνητη	Sterowanie przepustnicą powietrza ręcznej	Hava klapesi kumandası manüel		
Контроль пламени	Vigilancia de llama	Επιτήρηση φλόγας	Kontrola płomienia	Alev gözetimi	MZ 770 S	
Устройство розжига	Encendedor	Αναφλεκτήρας	Aparat zapłonowy	Ateşleyici	EBI	
Электродвигатель	Motor	Μοτέρ	Silnik	Motor	160 W	130 W
Напряжение	Tensión	Τάση	Napięcie	Gerilim	230V - 50Hz	
Потребляемая электрическая мощность: (при работе)	Potencia eléctrica absorbida (en funcionamiento)	Απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύς (σε λειτουργία)	Pobór mocy elektrycznej (w czasie działania)	Emilen elektrik gücü (çalışıyor)	274 W	290 W
Приблизительная масса, кг	Peso aproximado en kg	Βάρος κατά προσέγγιση kg	Masa przybliżona w kg	Kg olarak yaklaşık ağırlık	18	
Класс электрозащиты	Índice de protección	Βαθμός ηλεκτρικής προστασίας	Klasa ochrony	Koruma endisi	IP 21	
Уровень шума измеренный согласно ISO9614 (LpA)	Nivel acústico medición según ISO9614 (LpA)	Στάθμη θορύβου μέτρηση σύμφωνα με το πρότυπο ISO9614 (LpA)	Poziom hałasu zmierzony zgodnie z ISO9614 (LpA)	Akustik seviye ISO9614 (LpA)'ya göre ölçülmüş	62	65
Окружающая температура при хранении мин./макс	Temperatura ambiente almacenamiento mín./máx.	Θερμοκρασία περιβάλλοντος για αποθήκευση ελάχ./μέγ.	Temperatura otoczenia składowanie min./maks.	Ortam/depolama sıcaklığı min./maks	- 20 ... + 70°C	
Окружающая температура при работе: мин./макс.	Temperatura ambiente funcionamiento: mín./máx.	Θερμοκρασία περιβάλλοντος για λειτουργία : ελάχ./μέγ.	Temperatura otoczenia działanie: min./maks.	Ortam sıcaklığı çalışma: min./maks	- 10 ... + 60°C	



Кривые мощности
Изменение мощности горелки в зависимости от давления в топочной камере сгорания. Она соответствует максимальным значениям, измеренным в соответствии со стандартом EN676 в стандартном канале.

При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.
Расчет мощности горелки:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = мощность горелки, кВт
 Q_N = номинальная мощность котла, кВт
 η = КПД котла, %

Условные обозначения:

V = VECTRON топливо
L = Сверхлегкое дизельное топливо
2 = Типоразмер
200 = Базовая мощность, кВт
KN = Головка горелки стандартной длины
KL = Длинная головка горелки

① : График мощности по BlmschV

Curvas de potencia
La curva de potencia representan la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Corresponde a los valores máx. medidos, según la norma EN676, en un túnel normalizado.
Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.
Cálculo de la potencia del quemador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = potencia del quemador (kW)
 Q_N = potencia nominal de la caldera (kW)
 η = rendimiento de la caldera (%)

Leyenda:

V = VECTRON
L = Gasóleo extraligero
2 = Medidas
200 = Referencia de potencia en kW
KN = Cabezal de combustión de longitud normal
KL = Cabezal de combustión largo

① : Curva de potencia según BlmschV

Καμπύλες ισχύος

Οι καμπύλες ισχύος αναπαριστούν την ισχύ του καυστήρα σε συνάρτηση με την πίεση που επικρατεί στο θάλαμο καύσης. Αντιστοιχεί στις μέγ. τιμές που μετρήθηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN676, σε τυποποιημένο θάλαμο καύσης.

Για την επιλογή του καυστήρα, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός απόδοσης του λέβητα.
Υπολογισμός της ισχύος του καυστήρα:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = ισχύς του καυστήρα (kW)
 Q_N = ονομαστική ισχύς του λέβητα (kW)
 η = απόδοση του λέβητα (%)

Λεζάντα:

V = VECTRON
L = Πολύ ελαφρύ καύσιμο
2 = Μέγεθος
200 = Κωδικός ισχύος σε kW
KN = Κεφαλή καύσης κανονικού μήκους
KL = Μακριά κεφαλή καύσης

① : Καμπύλη ισχύος σύμφωνα με BlmschV

Krzywe mocy

Zakres działania określa moc palnika w stosunku do ciśnienia panującego w palenisku. Odpowiada on maksymalnym wartościom zmierzonym zgodnie z normą EN676, w znormalizowanym tunelu.

Przy wyborze palnika należy uwzględnić współczynnik sprawności cieplnej kotła.
Obliczenie mocy palnika:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = moc palnika (kW)
 Q_N = moc znamionowa kotła (kW)
 η = sprawność cieplna kotła (%)

Legenda:

V = VECTRON
L = Olej opałowy ekstra lekki
2 = Wielkość
200 = Wartość odniesienia mocy w kW
KN = Glowica spalania normalnej długości
KL = Glowica spalania długa

① : Krzywa mocy zgodnie z BlmschV

Güç eğrileri

Çalışma alanı, ocak teribatında mevcut basınca göre brülör gücünü gösterir. Standart tünelde EN676 normuna göre ölçülen maksimum değerlere uymaktadır.

Brülör seçeneği için kazan randimanının katsayısı dikkate alınmalıdır.
Brülör gücü hesabı

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

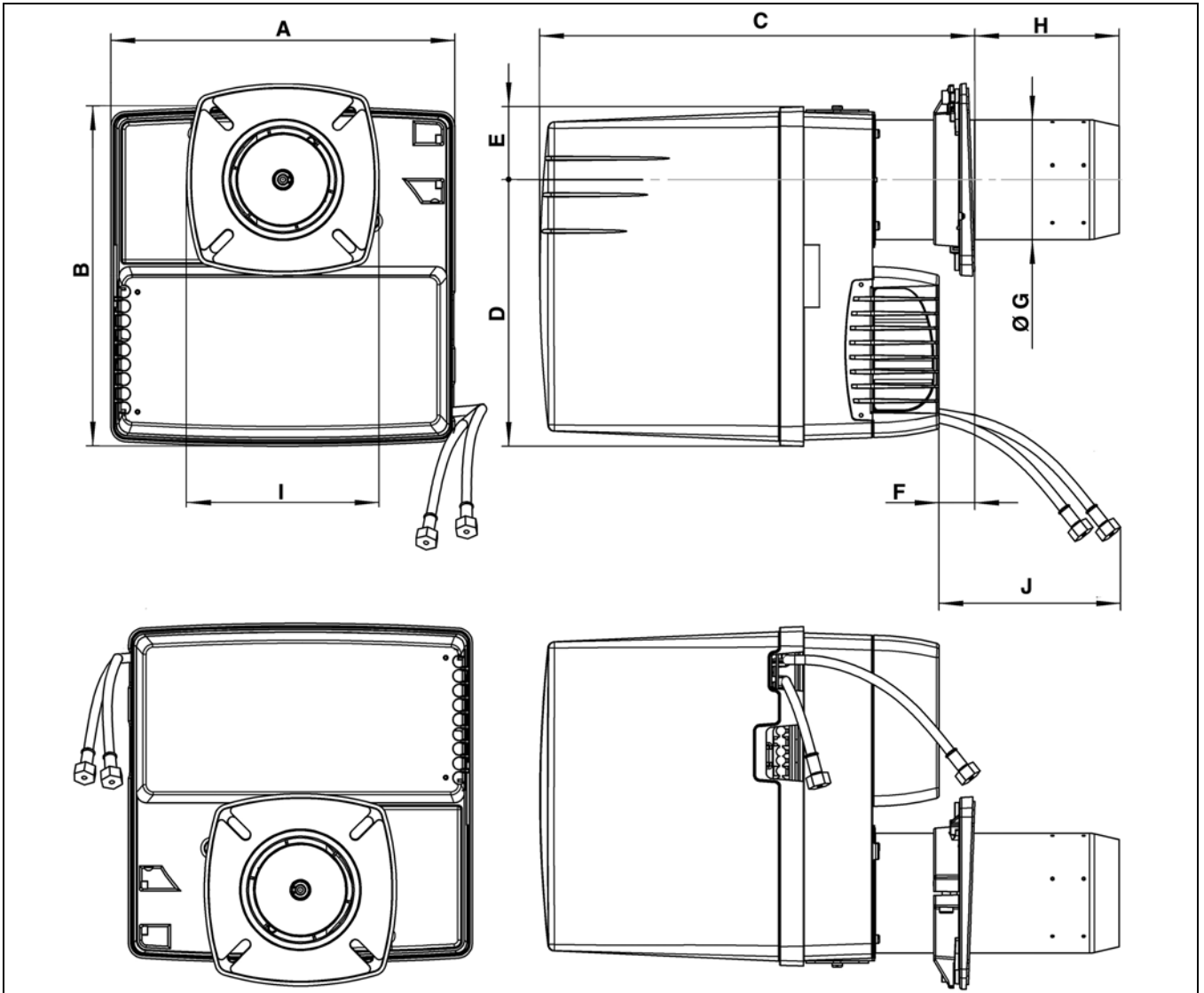
Q_F = brülör gücü
 Q_N = kazan nominal gücü (kW)
 η = kazan randımanı (%)

Açıklama:

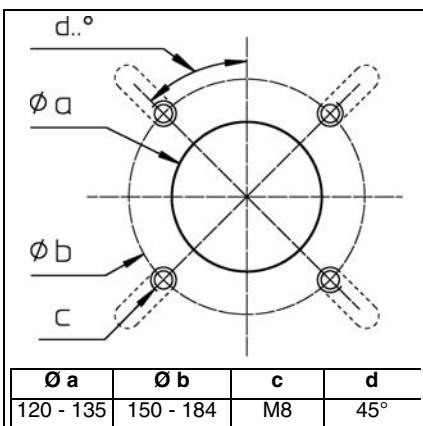
V = VECTRON
L = Ekstra hafif yakıt
2 = Boyut
200 = kW olarak güç referansı
KN = Normal uzunlukta yanma kafası
KL = Uzun yanma kafası

① : BlmschV göre güç eğrisi





	A	B	C		D	E	F	Ø G	H		I	J
			KN	KL					KN	KL		
VL2.140	331	326	398...518	398...638	256	69	15 min.	100	30...150	30...270	185 x	1200
VL2.200								115			185	



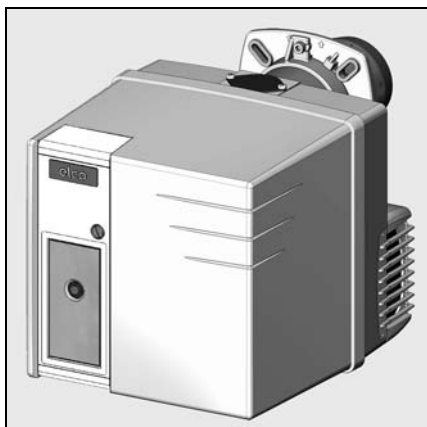
VL 2.140
VL 2.200

elco



Электрические и гидравлические схемы
Esquemas eléctrico e hidráulico
Ηλεκτρικά και υδραυλικά σχεδιαγράμματα
Schemat elektryczny i hydrauliczny
Elektrik ve hidrolik şemalar

..... 4201 1000 5000



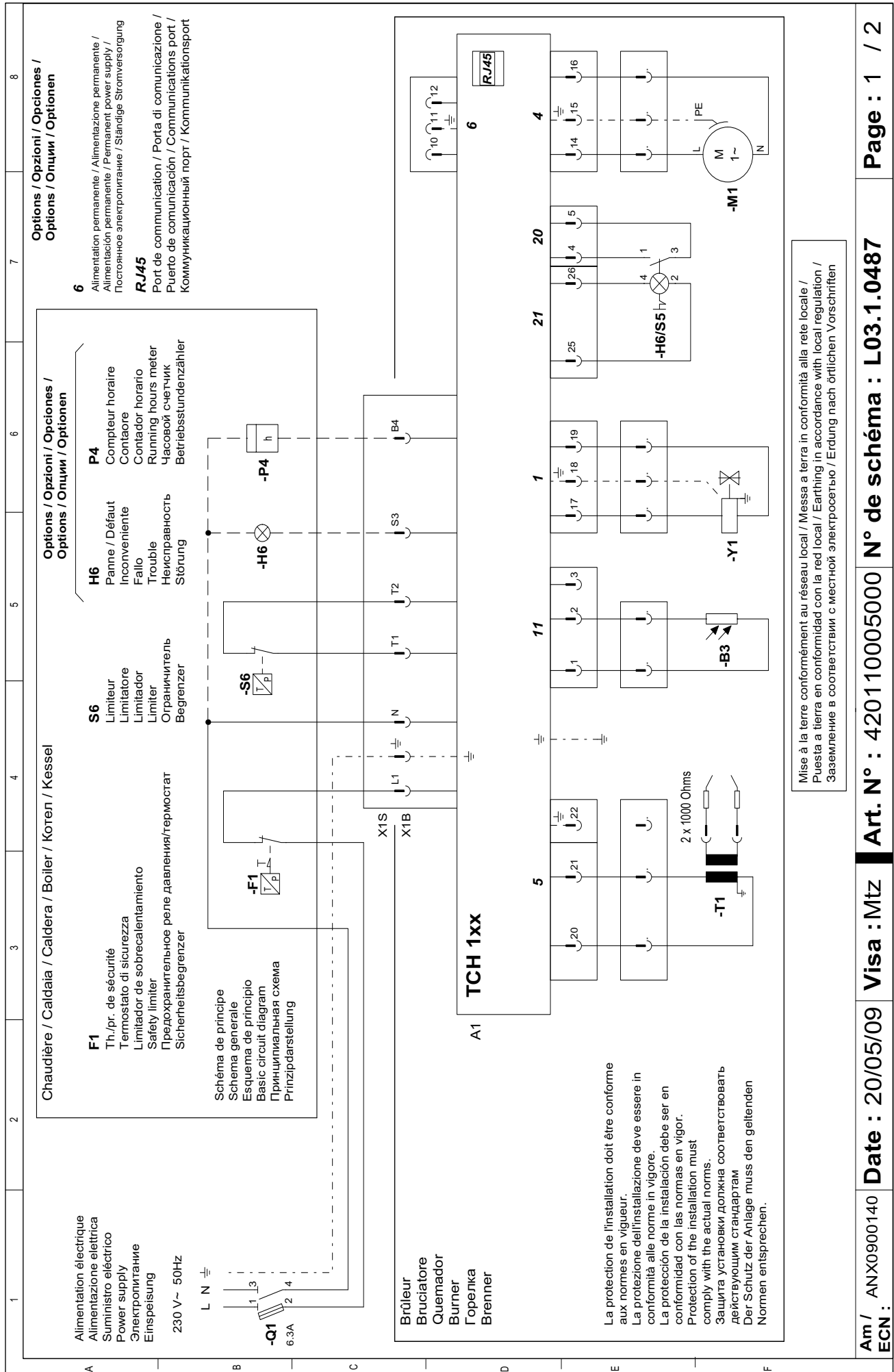
VL 2.140		
	KN	3 833 536
	KL	3 833 537
VL 2.200		
	KN	3 833 540
	KL	3 833 541

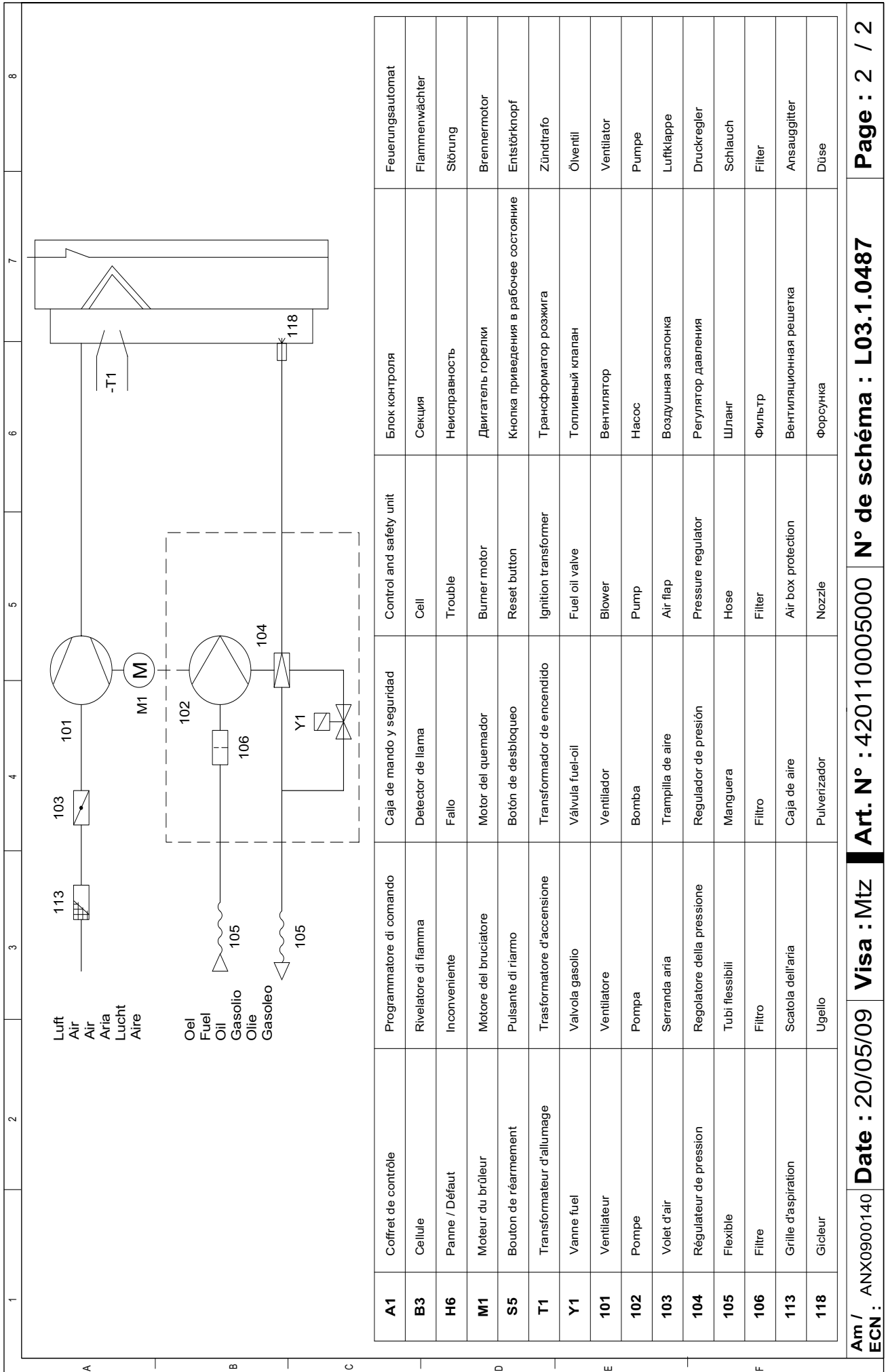


WWW.SMARTFLAM.BY 
SmartFlam

Импортер
в Республику Беларусь
8 (029) 11 915 11 INFO@SMARTFLAM.BY

05/2011 - Art. Nr. 4200 1036 9500A



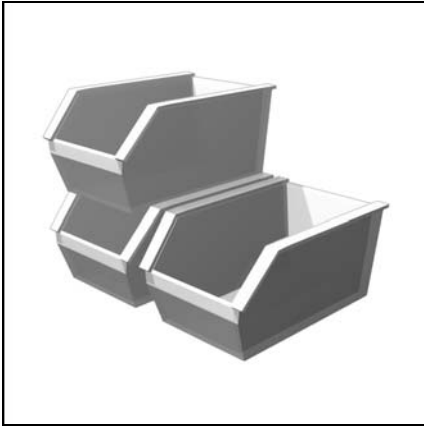


A1	Coffret de contrôle	Programmatore di comando	Caja de mando y seguridad	Control and safety unit	Блок контроля	Feuerungsautomat
B3	Cellule	Rivelatore di fiamma	Detector de llama	Cell	Секция	Flammenwächter
H6	Panne / Défaut	Inconveniente	Fallo	Trouble	Неисправность	Störung
M1	Moteur du brûleur	Motore del bruciatore	Motor del quemador	Burner motor	Двигатель горелки	Brennermotor
S5	Bouton de réarmement	Pulsante di riarmo	Botón de desbloqueo	Reset button	Кнопка приведения в рабочее состояние	Entstörknopf
T1	Transformateur d'allumage	Transformatore d'accensione	Transformador de encendido	Ignition transformer	Трансформатор розжига	Zündtrafo
Y1	Vanne fuel	Valvola gasolio	Válvula fuel-oil	Fuel oil valve	Топливный клапан	Ölventil
101	Ventilateur	Ventilatore	Ventilador	Blower	Вентилятор	Ventilator
102	Pompe	Pompa	Bomba	Pump	Насос	Pumpe
103	Volet d'air	Serranda aria	Trampilla de aire	Air flap	Воздушная заслонка	Luftklappe
104	Régulateur de pression	Regolatore della pressione	Regulador de presión	Pressure regulator	Регулятор давления	Druckregler
105	Flexible	Tubi flessibili	Manguera	Hose	Шланг	Schlauch
106	Filtere	Filtero	Filtero	Filter	Фильтр	Filter
113	Grille d'aspiration	Scatola dell'aria	Caja de aire	Air box protection	Вентиляционная решетка	Ansauggitter
118	Gicleur	Ugello	Pulverizador	Nozzle	форсунка	Düse

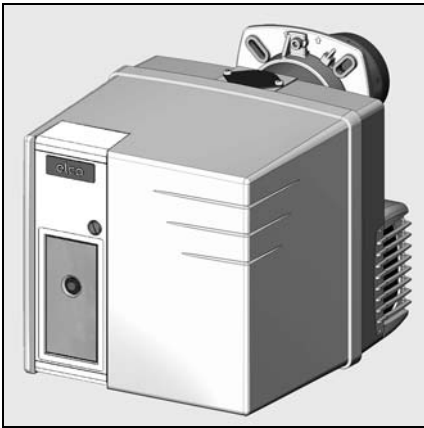


VL 2.140
VL 2.200

elco



Запчасти
Piezas de recambio
Ανταλλακτικά
Części zamienne
Yedek parçalar



VL 2.140		
	KN	3 833 536
	KL	3 833 537
VL 2.200		
	KN	3 833 540
	KL	3 833 541

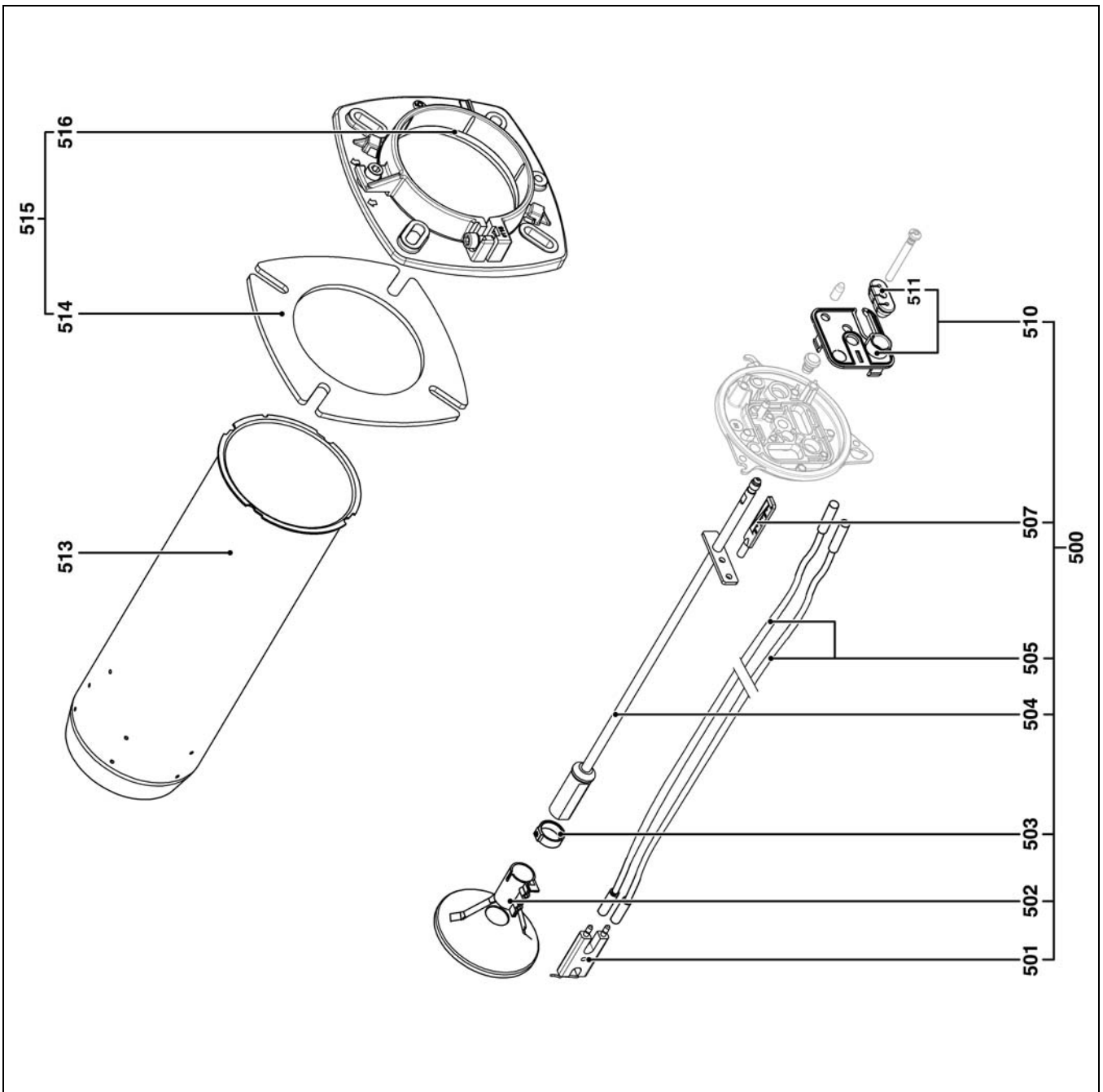
WWW.SMARTFLAM.BY 
SmartFlam

Импортер
в Республику Беларусь
8 (029) 11 915 11 INFO@SMARTFLAM.BY

05/2011 - Art. Nr. 4200 1036 9500A



Pos.	Art. Nr.
500	VL 2.140 KN VL 2.140 KL VL 2.200 KN VL 2.200 KL
501	VL 2.140/200
502	VL 2.140 VL 2.200
503	VL 2.140/200
504	VL 2.140/200 Lg 426 KN Lg 546 KL
505	VL 2.140/200 Lg 365 KN Lg 625 KL
507	VL 2.140/200
510	VL 2.140/200
511	VL 2.140/200
513	VL 2.140 Ø100/78 Lg 230 KN Lg 350 KL VL 2.200 Ø115/100 Lg 230 KN Lg 350 KL
514	VL 2.140 VL 2.200
515	VL 2.140 VL 2.200
516	VL 2.140/200

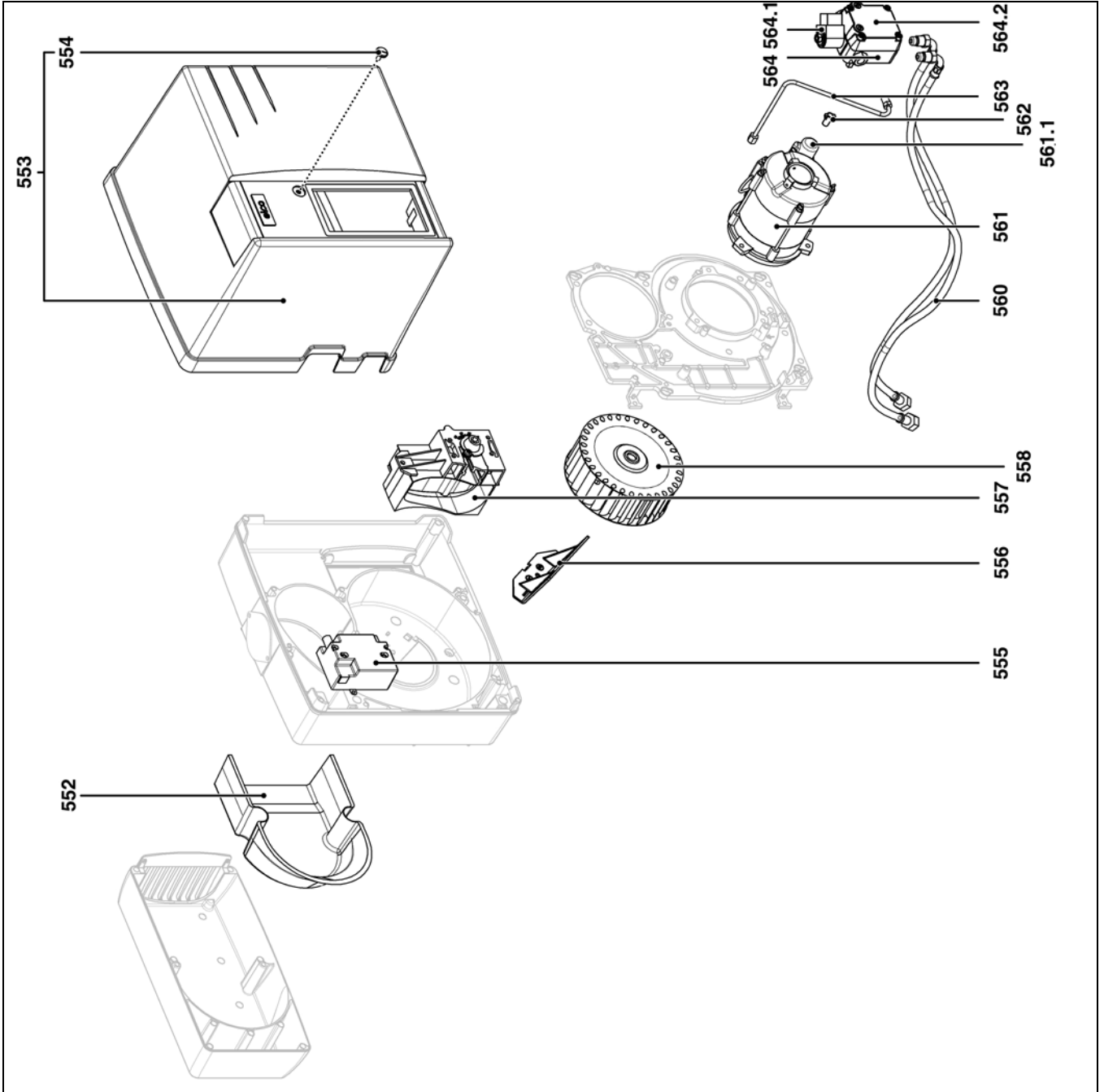


Pos.	Назначение	Denominación	Περιγραφή	Opis	Tanım
500	Линия форсунок в сборе	Línea de la boquilla de inyección equipada	Εξοπλισμένη γραμμή μπεκ	Układ dyszy z wyposażeniem	Donanımlı püskürtme memesi hattı
501	Блок электродов	Bloque de electrodos	Συγκρότημα ηλεκτροδίων	Blok elektrod	Elektrod bloğu
502	Дефлектор	Deflector	Διασκορπιστήρας	Deflektor	Deflektör
503	Упорное кольцо	Anillo de tope	Δακτύλιος στοπ	Pierścień oporowy	Baki bileziği
504	Держатель форсунок	Porta-boquilla de inyección	Βάση μπεκ	Podstawa dyszy	Püskürtme memesi taşıyıcı
505	Кабель розжига	Cable de encendido	Καλώδιο έναυσης	Przewód zapłonowy	Ateşleme kablosu
507	Градуйованная линейка	Regleta graduada	Μικρός διαβαθρισμένος κανόνας	Liniał z podziałką	Dereceli cetvel
510	панели управления+Муфта пропускa провода	Placa de cierre+ pasacable	ελέγχου αέρα+Περάσματα καλωδίων	tablicy przycządów+przelotka przewodu	Gösterge+kablo kanalı
511	Прходная муфта для провода	Pasacables	Περάσματα καλωδίων	Przelotka	Kablo kanalı
513	Сопло горелки	Tubo del quemador	Φλογοςωλήνας	Rura palnika	Brülör borusu
514	Уплотнительная прокладка/внешняя сторона котла	Junta/frontal de la caldera	Φλάντζα/πρόσοψη λέβητα	Uszczelka/przednia część kotła	Kazan conta/ön yüz
515	Принадлежности котла	Accesorios de la caldera	Αξεσουάρ λέβητα	Akcesoria do kotła	Kazan aksesuarları
516	Плетеная прокладка	Junta trenzada	Στεγανωτικό κορδόνι	Uszczelka pleciona	Örülü conta
*	Артикул не хранится на складе, изготовление по заказу	Artículo no almacenado, fabricación previa solicitud	Μη αποθηκευμένο είδος, κατασκευή κατά την παραγγελία	Artykuł nie znajduje się na składzie, produkcja na zamówienie	Stokta olmayan ürün, sipariş üzerine üretim

Назначение	Denominación	Περιγραφή	Opis	Tanım	Art. Nr.
Φορсунка DANFOSS	Boquilla de inyección Danfoss	Μπεκ Danfoss	Dysza Danfoss	Danfoss püskürtme memesi	
L2.140 - 80/110kW - 1,75 G 45°S	L2.140 - 80/110kW - 1,75 G 45°S	L2.140 - 80/110kW - 1,75 G 45°S	L2.140 - 80/110kW - 1,75 G 45°S	L2.140 - 80/110kW - 1,75 G 45°S	13 016 069
L2.140 - 100/140kW - 2,25G 45°S	L2.140 - 100/140kW - 2,25G 45°S	L2.140 - 100/140kW - 2,25G 45°S	L2.140 - 100/140kW - 2,25G 45°S	L2.140 - 100/140kW - 2,25G 45°S	13 016 071
L2.200 - 100/140kW - 2,25G 45°S	L2.200 - 100/140kW - 2,25G 45°S	L2.200 - 100/140kW - 2,25G 45°S	L2.200 - 100/140kW - 2,25G 45°S	L2.200 - 100/140kW - 2,25G 45°S	
L2.200 - 125/170kW - 2,75G 45°S	L2.200 - 125/170kW - 2,75G 45°S	L2.200 - 125/170kW - 2,75G 45°S	L2.200 - 125/170kW - 2,75G 45°S	L2.200 - 125/170kW - 2,75G 45°S	13 008 250
L2.200 - 150/200kW - 3,00G 45°S	L2.200 - 150/200kW - 3,00G 45°S	L2.200 - 150/200kW - 3,00G 45°S	L2.200 - 150/200kW - 3,00G 45°S	L2.200 - 150/200kW - 3,00G 45°S	13 016 075



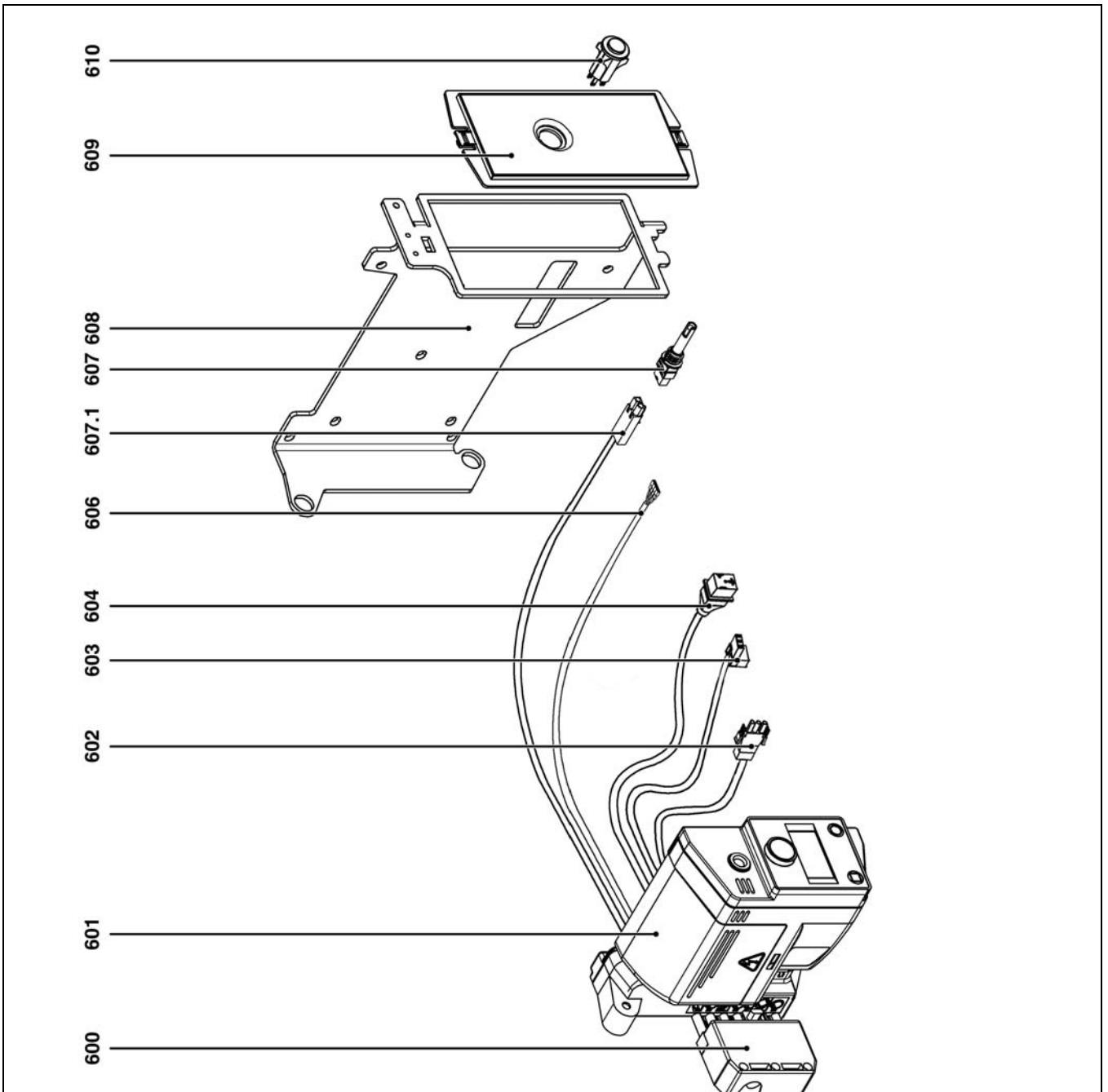
Pos.		Art. Nr.
552	VL 2.140/200	13 017 369
553	VL 2.140/200	65 300 723
554	VL 2.140/200	65 300 519
555	VL 2.140/200	65 300 469
556	VL 2.140 VL 2.200	13 017 363 13 017 364
557	VL 2.140/200	13 018 138
558	VL 2.140 VL 2.200	13 010 012 13 010 095
560	VL 2.140/200 Lg. 1,50m	13 007 940
561	VL 2.140 VL 2.200	13 009 981 13 010 014
561.1	VL 2.140 5µF VL 2.200 6µF	13 009 983 13 010 016
562	VL 2.140/200	13 018 143
563	VL 2.140/200	65 300 725
564	VL 2.140/200 AS47D BFP21 L3	13 010 118 65 300 856
564.1	VL 2.140/200 AS47D BFP21 L3	13 010 006 13 012 581
564.2	VL 2.140/200 AS47D BFP21 L3	65 300 834 13 010 470 13 012 580






Pos.	Назначение	Denominación	Περιγραφή	Opis	Tanım
552	Звукоизоляция / воздушный блок	Aislamiento fónico/Caja de aire	Ηχητική μόνωση / κουτί αέρα	Izolacja akustyczna / obudowa układu powietrza	Ses izolasyonu / hava kutusu
553	Кожах с винтами крепления	Cubierta con tornillo	Καβούκι με βίδες	Pokrywa ze śrubą	Vidali muhafaza kapağı
554	Винт крепления кожуха	Tornillo de fijación de la cubierta	Βίδα στερέωσης του καβουκιού	Śruba mocująca pokrywę	Muhafaza kapağı bağlanti vidası
555	Устройство розжига	Encendedor	Αναφλεκτήρας	Aparat zapłonowy	Ateşleyici
556	Рециркулятор воздуха	Reciclaje de aire	Ανακύκλωση αέρα	Recykulacja powietrza	Hava geri dönüştürümü
557	Воздушная заслонка	Válvula de aire	Τάμπλερ αέρα	Przepustnica powietrza	Hava klapesi
558	Рабочее колесо	Turbina	Φτερωτή	Turbina	Türbin
559	Серводвигатель	Servomotor	Σερβομοτέρ	Servomotor	Servo motor
560	Гибкие трубопроводы	Latiguillos	Σπράλ	Przewody giętkie	Esnek hortumlar
561.1	Конденсатор	Condensador	Πυκνωτής	Kondensator	Kondansatör
561	Электродвигатель	Motor	Μοτέρ	Silnik	Motor
562	Привод	Accionador	Σύδεσμος	Element zabierający	Tahrik elemanı
563	Трубка насос / линия форсунки	Tubo de la bomba/línea de la boquilla de inyección	Σωλήνας Αντλίας/γραμμή μπεκ	Przewód Pompa/układ dyszy	Pompa borusu/püskürtme memesi hattı
564	Насос	Bomba	Αντλία	Pompa	Pompa
564.1	Обмотка	Bobina	Πηνίο	Cewka	Bobin
564.2	Фильтр + комплект прокладок / Фильтр + комплект прокладок / Насос Suntec / Фильтр + комплект прокладок / Насос Danfoss	Filtro + kit de junta / Filtro + kit de junta / bomb. Suntec / Filtro + kit de junta / bomb. Danfoss	Φίλτρο + kit φλάντζας / Φίλτρο + kit φλάντζας / Αντλία Suntec / Φίλτρο + kit φλάντζας / Αντλία Danfoss	Filtr + zestaw uszczelki / Filtr + zestaw uszczelki / pompa Suntec / Filtr + zestaw uszczelki / pompa Danfoss	Filtre + conta kiti / Filtre + conta kiti / pompa Suntec / Filtre + conta kiti / pompa Danfoss



Pos.	Art. Nr.
601	VL 2.140/200
602	VL 2.140/200
603	VL 2.140/200
604	VL 2.140/200
606	VL 2.140/200
607	VL 2.140/200
607.1	VL 2.140/200
608	VL 2.140/200
609	VL 2.140/200
610	VL 2.140/200



Pos.	Назначение	Denominación	Περιγραφή	Opis	Tanım
601	Блок управления TCH 1xx	Cajetín TCH 1xx	Ηλεκτρονικό TCH 1xx	Modul TCH 1xx	Kutu TCH 1xx
602	Кабель + разъем / электродвигатель	Cable + toma/motor	Καλώδιο + φως / μοτέρ	Przewód + gniazdo / silnik	Kablo + priz / motor
603	Кабель + разъем / устройство розжига	Cable + toma/ encendedor	Καλώδιο + φως / αναφλεκτήρας	Przewód + gniazdo / aparat zapłonowy	Kablo + priz / ateşleyici
604	Кабель + разъем / клапан	Cable + toma/válvula	Καλώδιο + φως / βαλβίδα 1ης ταχύτητας	Przewód + gniazdo / zawór	Kablo + priz / vana
606	Кабель + разъем / розлокировка	Cable + toma de desbloqueo	Καλώδιο + πρίζα ξεκλειδωμα	Przewód + gniazdo odblokowania	Kablo + kilit açma girişi
607	Фоторезистор	Célula	Φωτοκύτταρο	Fotomórká	Hücre
607.1	Кабель фоторезистора	Cable de la célula	Καλώδιο φωτοκύτταρου	Przewód fotokomórki	Hücre kablosu
608	Опора блока управления + дисплея	SopORTE del cajetín + pantalla	Βάση ηλεκτρονικού + οθόνης	Wspornik modulu + wyświetlacz	Kutu desteği + ekran
609	Пластина переключения	Placa de cierre	Πλάκα κλεισίματος	Plyta zamykająca	Kapama plakası
610	Кнопка разблокировки	Botón de desbloqueo	Πλήκτρο ξεκλειδώματος	Przycisk odblokowujący	Kilit açma butonu
*	Артикул не хранится на складе, изготовление по заказу	Artículo no almacenado, fabricación previa solicitud	Μη αποθηκευμένο είδος, κατασκευή κατά την παραγγελία	Artykuł nie znajduje się na składzie, produkcja na zamówienie	Stokta olmayan ürün, sipariş üzerine üretim

	Условные обозначения	Leyenda	Λεζάντα	Legenda	Açıklama
	Сменные детали	Piezas de mantenimiento	Εξαρτήματα συντήρησης	Części serwisowe	Bakım parçaları
	Запчасти	Piezas de recambio	Ανταλλακτικά	Części zamienne	Yedek parçalar
	Быстро изнашивающиеся детали	Piezas de desgaste	Αναλώσιμα	Części zużywające się	Aşınma parçaları



www.elco.net



WWW.SMARTFLAM.BY

Импортер
в Республику Беларусь
8 (029) 11 915 11 INFO@SMARTFLAM.BY

		Hotline
	ELCO Austria GmbH Aredstr.16-18 2544 Leobersdorf	0810-400010
	ELCO Belgium nv/sa Z.1 Researchpark 60 1731 Zellik	02-4631902
	ELCOTHERM AG Sarganserstrasse 100 7324 Vilters	0848 808 808
	ELCO GmbH Dreieichstr.10 64546 Mörfelden-Walldorf	0180-3526180
	ELCO Italia S.p.A. Via Roma 64 31023 Resana (TV)	800-087887
	ELCO Burners B.V. Amsterdamsestraatweg 27 1411 AW Naarden	035-6957350
	ООО «Ariston Thermo RUS LLC» Bolshaya Novodmitrovskaya St.bld.14/1 office 626 127015 Moscow -Russia	+7 495 783 0440

Произведено в ЕС. Fabricado en la UE. Κατασκευάζεται στην ΕΕ. Wyprodukowano w UE. AB'de üretilmiştir.
Недоговорной документ. Documento no contractual. Το παρόν έγγραφο δεν αποτελεί σύμβαση. Niniejszy dokument nie ma charakteru umowy. Bağlayıcı olmayan doküman.